

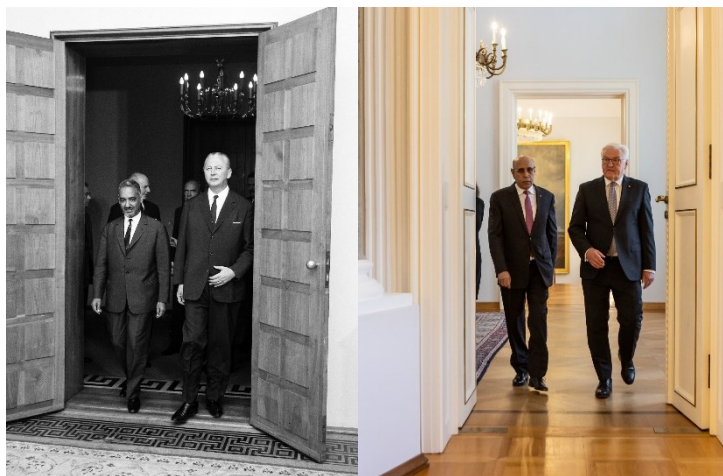


Ambassade  
de la République fédérale d'Allemagne  
Nouakchott



## 65 ans de relations diplomatiques entre l'Allemagne et la Mauritanie

1960 – 2025



## **Contenu**

|                                                                                                   |       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Préface                                                                                           | 3     |
| 65 ans de relations diplomatiques entre<br>L'Allemagne et la Mauritanie - un voyage dans le temps | 5     |
| Notes de bas de page, crédit photo                                                                | 12/13 |

Photos de la page de couverture : le président Mokhtar Ould Daddah et  
le chancelier Kurt Georg Kiesinger,

Le président Mohamed Ghazouani et le président fédéral Frank Walter  
Steinmeier

© 2025 Deutsche Botschaft Nouakchott

Avenue Mamadou Konaté - Tevragh Zeina

B.P. 372 Nouakchott - Mauritanie

TEL + 222 45 25 17 29

Internet : [www.nouakchott.diplo.de](http://www.nouakchott.diplo.de)

[Facebook: Ambassade d'Allemagne à Nouakchott](#)



Chers lecteurs,

65 ans de relations diplomatiques ! C'est un bon moment pour faire une pause et revenir sur ce que l'Allemagne et la Mauritanie ont réalisé ensemble. Les relations entre l'Allemagne et la Mauritanie sont très étroites et amicales depuis de nombreuses années. L'Allemagne a été et continuera d'être un partenaire solide de la Mauritanie dans de nombreux domaines de coopération.

3

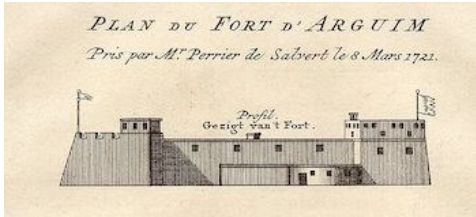
---

L'Allemagne avait déjà reconnu l'indépendance de la Mauritanie le 28 novembre 1960, mais avait dans un premier temps accrédité son ambassadeur à Dakar. Le 8 août 1963, l'ambassade de Nouakchott est établie.



«Lion Rouge» (arrière centre) tableau de Lieve Verschuier 1684

Mais les relations remontent bien plus loin : le 3 octobre 1685, le navire brandebourgeois «Lion Rouge» commandé par le capitaine Reers atteint l'île mauritanienne d'Arguin et prend contact avec l'émir du Trarza à l'époque, As-Sayyad.



Plan du fort Arguin de Perrier de Salvert 1722.

Les Brandebourgeois utilisaient un fort abandonné, d'abord utilisé par les Portugais, puis par les Français, pour faire du commerce avec les Mauritaniens jusqu'en 1721.



Éolienne à Nouakchott

Mais nos relations ne s'arrêtent pas là. Aujourd'hui encore, de nombreux projets de coopération économique existent en Mauritanie, comme parmi tant d'autres, par exemple les éoliennes de Siemens Energy au sud de Nouakchott. En Mauritanie de nombreux produits allemands sont utilisés chaque jour, comme la célèbre Mercedes 190 dans les rues de Mauritanie.

Avec mes meilleurs vœux pour les 65 prochaines années de relations diplomatiques fructueuses entre nos deux pays, l'Allemagne et la Mauritanie.

Dr. Florian Reindel

Ambassadeur de la République fédérale d'Allemagne en Mauritanie

## **65 ans de relations diplomatiques entre l'Allemagne et la Mauritanie - un voyage dans le temps**

**1960**



Timbre-poste de la Mauritanie commémorant la mort de Adenauer en 1967

L'Allemagne établit des relations diplomatiques avec la Mauritanie en reconnaissant son indépendance par télex du Chancelier Konrad Adenauer le 28 novembre 1960.

L'ambassadeur d'Allemagne à Dakar au Sénégal, Dr. Walter Reichhold, est nommé premier ambassadeur d'Allemagne en Mauritanie par double accréditation.(1)

La Mauritanie ouvre une ambassade à Bonn, à l'époque, siège du gouvernement fédéral allemand.(2)

**1961**



Bonn- Hôtel de Ville

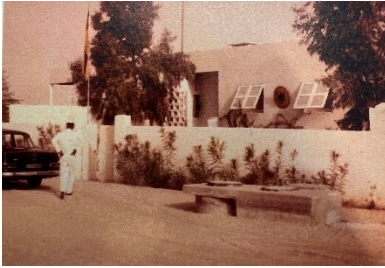
**1962**



Fatima M. Hassam à l'hôpital de Cottbus/RDA en 1962

Même si la Mauritanie n'a pas initialement établi des relations diplomatiques avec la RDA, une aide au développement a eu lieu dès le début des années 1960, organisée par la Confédération des syndicats allemands libres, avec notamment la formation du personnel médical, notamment des infirmiers.

**1963**



Ambassade d'Allemagne 1963

Le 8 août 1963, l'ambassadeur Dr. Walter Schmidt a remis ses lettres de créance au président mauritanien Moktar Ould Daddah et a en même temps inauguré l'ambassade d'Allemagne à Nouakchott, qui était initialement située dans l'hôtel Marhaba et après dans un bâtiment à peu près là où se trouve aujourd'hui l'hôtel Azalay.

**1963**



Presse Heidelberg de l'imprimerie nationale

Le premier rapport de la nouvelle ambassade à Nouakchott fait état d'une demande du président mauritanien pour une presse à imprimer. Cette demande fut acceptée, et les presses Heidelberg furent les premières presses de l'imprimerie nationale mauritanienne en 1969.

6

**1967**



Bonn: Villa Hammerschmidt

2 Octobre 1967: Première visite d'État en Allemagne : Le président fédéral Heinrich Lübke (à droite) reçoit le président Moktar Ould Daddah

**1970**



Cologne/Bonn: aéroport

**1970**



Ambassade à Nouakchott

**1970-2025**



Bac à Rosso

**1973**



Berlin-Est: Stade „Weltjugend“

16 avril 1970 Walter Scheel, ministre fédéral des Affaires étrangères (à g.), reçoit Hamdi Ould Mouknass, ministre mauritanien des Affaires étrangères à Bonn

En 1970, une nouvelle ambassade, une résidence et des bungalows pour les diplomates sont construits sur un site proche des ambassades d'Espagne et des Etats Unis et à côté du palais présidentiel.

La coopération entre l'Allemagne et la Mauritanie a commencé déjà dans les années 1960 à travers les activités de la KfW (la banque allemande pour la reconstruction). 380 millions d'euros ont été financés entre 1970 et 2025, comme le bac à Rosso en 1974.

Le 22 janvier 1973, la Mauritanie établit des relations diplomatiques avec la République démocratique allemande et participe au Xème Festival Mondial de la Jeunesse à Berlin-Est.(3)

## **1977-2025**



Projets GIZ: pêche plus inclusive

## **1982**



Bonn: Auswärtiges Amt

## **1990**



Patrouilleur « Uelzen »

## **2006**



Nouakchott: Présidence

La GTZ (Coopération technique allemande, aujourd'hui GIZ, Société allemande de coopération internationale) travaille en Mauritanie depuis 1977 et a ouvert son propre bureau à Nouakchott en 1991.

8 décembre 1982, Berndt von Staden, secrétaire d'État auprès du ministre fédéral des Affaires étrangères (à droite) et Anne Amadou Babaly, ministre du Plan signe un accord de coopération.

Dans le cadre de la coopération dans les secteurs militaire et de sécurité, l'Allemagne a remis, entre autres, un patrouilleur de la police des frontières allemandes à la marine mauritanienne, le BGS13 « Uelzen », en 1990. Le bateau a été utilisé jusqu'en 1995 sous le nom z'Bar.

18 novembre 2006 : Visite de Frank Walter Steinmeier en tant que ministre des Affaires étrangères avec le président Ely Ould Mohamed Vall

**2007**



Nouakchott: ancien aéroport

14 novembre 2007, première visite d'un président fédéral en Mauritanie : Horst Köhler avec le président Sidi Mohamed Ould Cheikh Abdallahi.

**2024**



Berlin: Château Bellevue

Mohamed Cheikh El Ghazouani à Berlin avec le président fédéral Frank Walter Steinmeier, lors de sa visite le 8 Octobre 2024.

**Coopération continue**



Chinguetti: Anciennes bibliothèques

Chaque année, le DAAD (service allemand d'échanges universitaires) permet à des étudiants et professeurs d'universités allemandes, de séjourner en Mauritanie. Parallèlement, des boursiers mauritaniens ont la possibilité d'étudier, d'enseigner ou de faire de la recherche en Allemagne. En 2024, sept Mauritaniens ont reçu des bourses DAAD pour étudier en Allemagne.

## **Coopération continue**



Projet KfW: Parc National Diawling

L'Allemagne a mis en œuvre et continuera de mettre en œuvre des projets en Mauritanie avec ses organisations, telles que la GiZ et la KfW, dans les domaines de l'approvisionnement en eau, de la pêche, des infrastructures, de la santé, de l'agriculture, de la décentralisation, de l'approvisionnement en énergie, des communications et bien plus encore.

## **Coopération continue**



École à Bassiknou

L'Allemagne soutient également la Mauritanie dans la résolution de nombreux défis, tels que la migration, en finançant les activités de pays partenaires tels que l'UNICEF.

10

## **Coopération continue**



Projet de résilience à HeC

L'Allemagne soutient également la Mauritanie pour relever les défis liés au changement climatique.

### **Coopération continue**



Les Instituts GOETHE de Dakar et de Casablanca sont impliqués depuis des années dans des activités culturelles en Mauritanie, notamment à travers des cours d'allemand à l'ambassade.

Deutsche Welle, la chaîne de télévision et radio internationale allemande, a soutenu la radio et les médias mauritaniens dans de nombreux projets.

### **Coopération continue**



L'Allemagne continuera à soutenir la pêche à Nouadibhou en 2025 avec une série de projets: construction d'un quai pour les garde-côtes, d'un nouveau siège pour les garde-côtes, d'un nouvel institut de recherche pour l'IMROP, et bien plus encore.

11

---

### **2025**



Drapeaux de la Mauritanie et de l'Allemagne

Le 28 novembre 2025, nous célébrerons 65 ans de relations diplomatiques entre l'Allemagne et la Mauritanie avec une réception à l'occasion de la Journée de l'unité allemande, une Semaine du film allemand et une exposition.

(1) Les ambassadeurs de L'Allemagne : Dr. Walter Reichhold (Dakar 1960-1963), Dr. Walter Schmid (1963-1964), Dr. Wolfgang Haag (1965-1967), Dr. Wolf von Arnim (1968-1971), Norbert Montfort (1971-1974), Dr. Arthur von Magnus (1974-1976), Dr. Burkhardt Nagel (1976-1979), Dr. Rudolf Rapke (1980- 1983), Dr. Erich Bliesener (1983-1984), Dr. Wilhelm Schürmann (1984-1987), Helmut van Edig (1987-1990), Fritz Hermann Flimm (1991-1994), Dr. Johannes Westerhoff (1994—1998), Dr. Stephan Krier (1998-2001), Dr. Bernd Morast (2001-2004), Ernst-Joachim Döring (2004- 2007), Eberhard Schanze (2007-2010), Dietmar Blaas (2010-2013), Birgitta Siefker-Eberle (2014-2015), Carola Müller-Holtkemper (2015-2018), Dr. Gabriela Guellil (2018-2021), Isabel Hénin (2021-2024), Dr. Florian Reindel (depuis 2024)

(2) Les ambassadeurs de Mauritanie résidaient initialement à Bonn (Bonner Straße 48, Bonn-Bad Godesberg) et, après le déménagement du siège du gouvernement, à Berlin (en 2001 : Axel-Springer-Str. 54a Berlin-Mitte, aujourd'hui : Englerallee 42 Berlin-Steglitz): Mamoudou Touré (1961-1962), Dr. Mohamed Traoré (1962-1970), Ely Ould Allaf (1970-1973), Mohamed Ould Cheikh Sidya (1973-1976), Taki Ould Sidi (1976-1978), M'Bareck Ould Bouna Moctar (1978-1980), Ely Ould Allaf (1980), Nalla Oumar Kane (1983-1987), Dr. Youssouf Diagana (1987-1994), Mohamedou Ould Mohamed Mahmoud (1994-1995), Hamoud Ould Ely (1996-2001), Melanine Ould Moctar Neche (2001-2004), Mamadou Diakité (2005-2009), Moussa Diagana (2010), Bebbe Ould Mohamed M'Bareck (2011-2014) Mohamed Mahmud Ould Brahim Khilil (2014-2023), Boubakar Kane (depuis 2023)

(3) Les ambassadeurs de la RDA résidaient à Bamako: Manfred Thiede (1978-1980), Erich Meske (1980-1985), Karl-Heinz Witzke (1985-1989).

Les ambassadeurs mauritaniens à Berlin-Est résidaient à Moscou: Sidi Bouna Ould Sisi (1976-1977), Gaye-Silly Soumaré (1977-1981), Mohamed Ghaly Ould Elbou (1981-1986), Diawara Gagny (1987-1989), Gueladio Kamara (1990)

Crédit photo: p.1. BuReg/Engelbert Reineke, BuReg/Jens Gyarmaty, p.3. Bo Nouakchott/Reindel, Wikipedia/Public Domain, p.4 Wikipedia/Public Domain, Bo Nouakchott/Reindel, p.5. Bo Nouakchott/Reindel, Bundesstadt Bonn/Michael Sondermann, Bundesarchiv/Werner Großmann, p.6 Bo Nouakchott/Archiv, Bo Nouakchott/Reindel, BuReg/Ludwig Wegmann, p.7 BuReg/Ludwig Wegmann, Bo Nouakchott/Reindel, Wikipedia/Bertramz, Bundesarchiv/Erwin Schneider, p.8 Bo Nouakchott/Reindel, BuReg/Ludwig Wegmann, Wikipedia/Wolfgang Fricke, Bo Nouakchott/Archiv, p.9 BuReg/Sandra Stein, BuReg/Jens Gyarmaty, Bo Nouakchott/Reindel, p.10, Bo Nouakchott/Reindel, Bo Nouakchott/Döbert(2), p.11 Bo Nouakchott, Bo Nouakchott/Sileye Ba, BoNouakchott/Reindel

## 1 سفراء ألمانيا :

Dr. Walter Reichhold (Dakar 1960-1963), Dr. Walter Schmid (1963-1964), Dr. Wolfgang Haag (1965-1967), Dr. Wolf von Arnim (1968-1971), Norbert Montfort (1971-1974), Dr. Arthur von Magnus (1974-1976), Dr. Burkhard Nagel (1976-1979), Dr. Rudolf Rapke (1980-1983), Dr. Erich Bliesener (1983-1984), Dr. Wilhelm Schürmann (1984-1987), Helmut van Edig (1987-1990), Fritz Hermann Flimm (1991-1994), Dr. Johannes Westerhoff (1994—1998), Dr. Stephan Krier (1998-2001), Dr. Bernd Morast (2001-2004), Ernst-Joachim Döring (2004-2007), Eberhard Schanze (2007-2010), Dietmar Blaas (2010-2013), Birgitta Siefker-Eberle (2014-2015), Carola Müller-Holtkemper (2015-2018), Dr. Gabriela Guellil (2018-2021), Isabel Hénin (2021-2024), Dr. Florian Reindel (depuis 2024)

2 أقام سفراء موريتانيا في البداية في بون قبل نقل مقر الحكومة إلى برلين في عام 2001 مامودو توريه (1961-1962)، الدكتور محمد تراوري (1962-1970)، إيلي ولد العلاف (1970-1973)، محمد ولد الشيخ سيديا (1973-1976)، التقي ولد سيدي (1976-1978)، مبارك ولد بونا مختار (1978-1980)، إيلي ولد العلاف (1980)، نالا عمر كان (1983-1987)، د. د. يوسف دياغانا (1987-1994)، محمد ولد محمد محمود (1994-1995)، حمود ولد إيلي (1996-2001)، ماء العينين ولد المختار نيشي (2001-2004)، مامادو دياكييتي (2005-2009)، موسى دياغانا (2010)، بيبي ولد محمد امبارك (2011-2014)، محمد محمود ولد إبراهيم خليل (2014-2023)، بوبكر كان (منذ عام 2023)

13

(3) Les ambassadeurs de la RDA résidaient à Bamako: Manfred Thiede (1978-1980), Erich Meske (1980-1985), Karl-Heinz Witzke (1985-1989).

وكان السفراء الموريتانيون لدى برلين الشرقية يقيمون في موسكو: سيدي بونا ولد سيبي (1976-1977)، وجاي سيلي سوماري (1977-1981)، ومحمد غالي ولد البو (1981-1990)، ودياوارا غاني (1987-1989)، وغيلاديو كامارا.

Crédit photo: p.1. BuReg/Engelbert Reineke, BuReg/Jens Gyarmaty, p.3. Bo Nouakchott/Reindel, Wikipedia/Public Domain, p.4 Wikipedia/Public Domain, Bo Nouakchott/Reindel, p.5. Bo Nouakchott/Reindel, Bundesstadt Bonn/Michael Sondermann, Bundesarchiv/Werner Großmann, p.6 Bo Nouakchott/Archiv, Bo Nouakchott/Reindel, BuReg/Ludwig Wegmann, p.7 BuReg/Ludwig Wegmann, Bo Nouakchott/Reindel, Wikipedia/Bertramz, Bundesarchiv/Erwin Schneider, p.8 Bo Nouakchott/Reindel, BuReg/Ludwig Wegmann, Wikipedia/Wolfgang Fricke, Bo Nouakchott/Archiv, p.9 BuReg/Sandra Stein, BuReg/Jens Gyarmaty, Bo Nouakchott/Reindel, p.10. Bo Nouakchott/Reindel, Bo Nouakchott/Döbert(2), p.11 Bo Nouakchott, Bo Nouakchott/Sileye Ba, BoNouakchott/Reindel

غوته / دويتشه فيله

على مدى سنوات، دعم معهدا غوته في  
داكار والدار البيضاء الأنشطة الثقافية في  
موريتانيا، لا سيما من خلال دورات اللغة  
الألمانية في السفارة. كما دعمت دويتشه  
فيله، مؤسسة البث التلفزيوني والإذاعي  
الألمانية الدولية، الإذاعة والإعلام  
الموريتاني في مشاريع عديدة

التعاون المستمر



وستواصل ألمانيا دعم الصيد في نواذيبو في  
عام 2025 بسلسلة من المشاريع: بناء  
رصيف لخفر السواحل، ومقر جديد لخفر  
السواحل، ومعهد أبحاث جديد للمعهد  
الموريتاني لبحوث المحيطات والصيد،  
وغير ذلك الكثير.

التعاون المستمر



14

في 28 نوفمبر 2025، سنحتفل بمرور 65  
عامًا على العلاقات الدبلوماسية بين ألمانيا  
وموريتانيا بحفل استقبال بمناسبة يوم  
الوحدة الألمانية، وأسبوع الفيلم الألماني  
ومعرض

2025



## التعاون المستمر

نفذت ألمانيا وستستمر في تنفيذ مشاريع في موريتانيا مع منظماتها، مثل الوكالة الألمانية للتعاون الدولي والبنك الألماني للتنمية، في مجالات إمدادات المياه والثروة السمكية والبنية التحتية والصحة والزراعة واللامركزية وإمدادات الطاقة والاتصالات وغيرها الكثير.



المحمية الوطنية لجاولينغ

## التعاون المستمر

تدعم ألمانيا أيضًا موريتانيا في مواجهة العديد من التحديات، مثل الهجرة، من خلال تمويل أنشطة الدول الشريكة مثل اليونيسف.



مدرسة في باسكنو

15

## التعاون المستمر

تدعم ألمانيا أيضًا موريتانيا لمواجهة التحديات الناجمة عن تغير المناخ.



مشروع القدرة على الصمود في الحوض الشرقي

في 14 نوفمبر 2007، كانت أول زيارة لرئيس  
فيدرالي إلى موريتانيا: هورست كوهلر مع  
الرئيس سيدي محمد ولد الشيخ عبد الله

**2007**



نواكشوط: المطار القديم

محمد الشيخ الغزواني في برلين مع الرئيس  
الألماني فرانك فالتر شتاينماير، خلال زيارته  
يوم 8 أكتوبر 2024

**2024**



برلين: قصر بيلفيو

كل عام، تتيح الهيئة الألمانية للتبادل  
للطلاب والمدرسين (DAAD) الأكاديمي  
فرصة الإقامة في ألمانيا. وبالمثل، تتاح  
الفرصة لحاملي المنح الدراسية الموريتانيين  
للدراسة أو التدريس أو إجراء البحوث في  
ألمانيا. في عام 2024، حصل سبعة  
موريتانيين على منح دراسية من الهيئة  
(DAAD) الألمانية للتبادل الأكاديمي  
للدراسة في ألمانيا

**التعاون المستمر**



شنقيط: المكتبات القديمة

**1977-2025**

تعمل الوكالة الألمانية للتعاون الفني في موريتانيا منذ عام 1977 وافتتحت مكتبها الخاص في نواكشوط في عام 1991.



صيد أكثر شمولية

**1982**

في 8 ديسمبر 1982، وقع بريندت فون ستادن، سكرتير الدولة لدى وزير الخارجية الفيدرالي (إلى اليمين) وآني أمدو بابالي، وزيرة التخطيط، اتفاق تعاون



بون: وزارة الخارجية

**1990**

وفي إطار التعاون في القطاعين العسكري والأمني، سلمت ألمانيا، من بين أمور أخرى، قارب دورية لشرطة الحدود الألمانية إلى البحرية الموريتانية في عام 1990. واستخدم القارب حتى عام 1995 تحت اسم ذئبر



زورق الدورية "أولزن

**2006**

في 18 نوفمبر 2006: زيارة فرانك والتر شتاينماير كوزير للخارجية مع الرئيس إيلي ولد محمد فال



نواكشوط: الرئاسة

في 16 أبريل 1970، استقبل والتر شيل،  
وزير الخارجية الفيدرالي (إلى اليسار)،  
حمدي ولد مكنس، وزير الخارجية  
الموريتاني في بون

**1970**



كولونيا / بون: المطار

في عام 1970، تم بناء سفارة جديدة، ومقر  
إقامة، وبنغلات للدبلوماسيين في موقع  
قريب من سفارات إسبانيا والولايات  
المتحدة وبجانب القصر الرئاسي.

**1970**



السفارة في نواكشوط

بدأت التعاون بين ألمانيا وموريتانيا في  
(البنك KfW الستينيات من خلال أنشطة  
الألماني لإعادة الإعمار). بين 1970  
مشاريع بقيمة 380 KfW و2025، نفذت  
مليون يورو، مثل العبارة في روصو في عام  
1974

**1970-2025**



عبارة روصو

في 22 يناير 1973، أقامت موريتانيا  
علاقات دبلوماسية مع جمهورية ألمانيا  
الديمقراطية وشاركت في المهرجان العالمي  
العاشر للشباب في برلين الشرقية.

**1973**



برلين الشرقية: ملعب "فيلتيوغند

في 8 أغسطس 1963، قدم السفير الدكتور والتر شميت أوراق اعتماده إلى الرئيس الموريتاني مختار ولد داداه وافتتح في الوقت نفسه سفارة ألمانيا في نواكشوط، والتي كانت تقع في البداية في فندق مرحبا وبعد ذلك في مبنى قريب من مكان وجود فندق أزالاي اليوم.

**1963**



سفارة ألمانيا 1963

أفاد التقرير الأول من السفارة الجديدة في نواكشوط بوجود طلب من الرئيس الموريتاني لطباعة مطبعة. تم قبول هذا الطلب، وكانت مطابع هايدلبرغ هي أول مطابع المطبعة الوطنية الموريتانية.

**1963**



مطبعة هايدلبرغ التابعة للمطبعة الوطنية

19

2 أكتوبر 1967: أول زيارة دولة إلى ألمانيا: الرئيس الفيدرالي هاينريش لوبيكه (إلى اليمين) يستقبل الرئيس مختار ولد داداه

**1967**



بون: فيلا هامرشميت

## 65 عامًا من العلاقات الدبلوماسية بين ألمانيا وموريتانيا - رحلة عبر الزمن

أقامت ألمانيا علاقات دبلوماسية مع موريتانيا من خلال الاعتراف باستقلالها بواسطة تلغراف من المستشار كونراد أديناور في 28 نوفمبر 1960. عُين السفير الألماني في داكار، السنغال، الدكتور والتر رايشهولد، أول سفير لألمانيا في موريتانيا من خلال الاعتماد المزدوج.

**1960**



طابع بريد موريتاني يخلد وفاة أديناور في عام

**1967**

افتتحت موريتانيا سفارة في بون، التي كانت في ذلك الوقت مقر الحكومة الفيدرالية الألمانية.

**1961**



بون - البلدية.

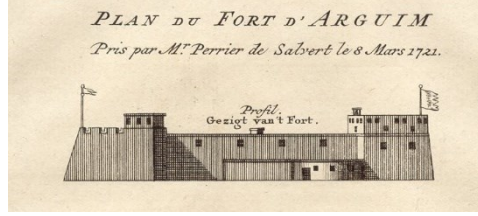
**1962**

على الرغم من أن موريتانيا لم تقم في البداية بإقامة علاقات دبلوماسية مع جمهورية ألمانيا الديمقراطية، إلا أن المساعدة التنموية بدأت منذ أوائل الستينيات، بتنظيم من اتحاد النقابات الألمانية الحرة، بما في ذلك تدريب الطاقم الطبي، وخاصة الممرضين.



فاطمة م. حسم في مستشفى كوتبوس / جمهورية ألمانيا الديمقراطية في عام 1962.

كان البراندنبورغيون  
يستخدمون حصناً مهجوراً،  
استخدمه البرتغاليون أولاً،  
ثم الفرنسيون، للتجارة مع  
الموريتانيين حتى عام  
1721.



خطة حصن أرغينن ليبريه دي سالفيرت 1722

لكن علاقتنا لا تتوقف عند  
هذا الحد. حتى اليوم، لا  
تزال هناك العديد من  
مشاريع التعاون الاقتصادي  
موجودة في موريتانيا، مثل  
العديد من المشاريع  
الأخرى، بما في ذلك  
توربينات الرياح لشركة  
سيمنز إنرجي في جنوب  
نواكشوط، تُستخدم  
العديد من المنتجات  
الألمانية كل يوم، مثل  
مرسيدس 190 الشهيرة في  
شوارع موريتانيا.



طاقة الرياح في نواكشوط

21

مع أطيح تمنياتي لـ 65 سنة المقبلة من العلاقات الدبلوماسية المثمرة بين بلدينا، ألمانيا  
وموريتانيا.

د. فلوريان رايندل

سفير جمهورية ألمانيا الاتحادية في موريتانيا



أعزائي القراء،

65 عامًا من العلاقات الدبلوماسية! إنه وقت مناسب للتوقف والتأمل فيما حققته ألمانيا وموريتانيا معًا. العلاقات بين ألمانيا وموريتانيا وثيقة وصديقة منذ سنوات عديدة. كانت ألمانيا ولا تزال شريكًا قويًا لموريتانيا في العديد من مجالات التعاون.

كانت ألمانيا قد اعترفت بالفعل باستقلال موريتانيا في 28 نوفمبر 1960، لكنها في البداية اعتمدت سفيرها في داكار. في 8 أغسطس 1963، تم إنشاء سفارة نواكشوط.

22

لكن العلاقات تعود إلى أبعد من ذلك بكثير: في 3 أكتوبر 1685، وصل السفينة البراندنبورغية «ليون روج» بقيادة القبطان ريس إلى جزيرة أرجوين الموريتانية وتواصل مع السيد أمير الترابزة في ذلك الوقت.



لوحة "الأسد الأحمر" وسط الظهر (بريشة ليف فيرشور عام ١٦٨٤

## المحتوى

22

المقدمة

65 سنة من العلاقات الدبلوماسية بين ألمانيا وموريتانيا – رحلة عبر الزمن 20

الهوامش، حقوق الصور 13/12

صور الغلاف: الرئيس المختار ولد داداه والمستشار كورت جورج كيزينغر،

الرئيس محمد الغزواني والرئيس الاتحادي فرانك فالتر شتاينماير

شارع مامادو كوناتييه

تفرغ زينه

ص.ب. 372 نواكشوط

الهاتف: +222 45 25 17 29

الفاكس: +222 45 25 17 22

© 2025 سفارة ألمانيا في نواكشوط

23

شارع مامادو كوناتييه – تفرغ زينه

ص.ب. 372 نواكشوط – موريتانيا

الهاتف: +222 45 25 17 29

الموقع الإلكتروني: [www.nouakchott.diplo.de](http://www.nouakchott.diplo.de)

فيسبوك: سفارة ألمانيا في نواكشوط



Ambassade  
de la République fédérale d'Allemagne  
Nouakchott



٦٥ عامًا من العلاقات الدبلوماسية بين ألمانيا وموريتانيا

١٩٦٠ - ٢٠٢٥

